

RAPID RESPONSE MATCH RACING CALL 2011/002

Rule 47.2 **Limitations on Equipment and Crew**

Rule C7.2 **All Penalties**

Rule C7.4 **Taking and Completing Penalties**

Rule C8.4 **Penalties Initiated by Umpires**

Definitions **Racing**

Question 1

A boat with an outstanding penalty is on a windward leg. A crewmember falls overboard. The boat bears away, gybes, luffs head to wind and retrieves the crewmember. Has the boat taken her penalty?

Answer 1

Yes - provided the penalty turn meets the requirements of C7.2 (a).

Question 2

Has the boat broken rule 47.2?

Answer 2

No, provided the return on board is at the approximate location of the recovery.

RAPID RESPONSE MATCH RACING CALL 2011/002

規則 47.2 装備と乗員についての制限

規則 C7.2 すべてのペナルティー

規則 C7.4 ペナルティーの履行と完了

規則 C8.4 アンパイア発議によるペナルティー

定義 レース中

質問 1

未履行のペナルティーを一つ持った艇が風上へ向かうレグにいる。クルーの一人が落水した。艇はベア・アウェイしてジャイブ、風位までラフをし、クルーを引き揚げた。この艇はペナルティーを履行したか？

回答 1

履行した。ただしペナルティー回転が規則 C7.2(a)の要件を満たしていればである。

質問 2

この艇は、規則 47.2 に違反しているか？

回答 2

艇上に戻るのが復帰の場所とほぼ同じであるならば、違反ではない。